

FIBER CAD POST & CORE

ENGLISH

DEFINITION

FIBER CAD Post & Core is a composite of glass fibers and epoxy resin in block formats for 'chairside' use and in disks for laboratory use.

INDICATIONS

Preparation of anatomical and esthetic glass fiber post-and-core by the CAD CAM system.

COMPOSITION

Glass fiber: 75-80%
Epoxy resin: 20-25%

WARNINGS

- Do not use in patients with reported sensitivity to the components of the formula;
- Product of exclusive use by dental technicians and dentists.

ⓘ ***IMPORTANT:** These instructions are based upon clinical and laboratory studies. The success of the procedures depends on the correct diagnosis and careful technique.*

PRECAUTION

- Wear a mask and protective goggles during machining and final adjustments;
- Use rotary instruments (drills); do not use scissors or pliers;
- After the final adjustments and cementation the impermeabilization of the core with a resin flow – by the dentist – is advisable.

ⓘ ***IMPORTANT:** These instructions are based upon clinical and laboratory studies. The success of the procedures depends on the correct diagnosis and careful technique*

STORAGE

Maintain at room temperature (19 to 23 °C) and protected from light.

TECHNICAL INFORMATION

- Density:.....2,15 g/cm³
- Brinell hardness:.....12 to 14 Kg/mm²
- Resistance to flection:.....1100 MPa
- Module of elasticity:.....25 GPa
- Coefficient of thermal expansion (20 - 700 °C):.....10 x 10⁻⁶ °C⁻¹
- Average diameter of fibers:.....33µm

USE TECHNIQUE

LABORATORY

- Scan the preparation of the root in the mouth or of the dental wax/ resin pattern;
- Position FIBER CAD Post & Core in the machining equipment in accordance with the parameters defined by the manufacturer;
- Machine FIBER CAD Post & Core using tungsten carbide drills;
- Remove the post-and-core from the equipment and make the final adjustments with diamond drills.

CLINICAL

A. Adhesive Cementation

Post-and-core preparation

- Place it in the root to check the fit. If adjustments are required, use diamond drills;
- ⓘ ***IMPORTANT:** Do not use scissors or pliers. They mash the fibers and damage the structure;*
- Clean the post-and-core with alcohol and dry it with air;
- Apply a layer of silane and let it to dry for 1 min;
- Apply the chemical adhesive on the radicular part of the structure.

Cementation proper

- Wash the root canal with water; dry with air and absorbent paper points. Rinse irrigating with saline and aspirate, both procedures with Endo Tips Angelus and dry with paper tips;
- Apply the fourth or sixth generation adhesive system (separate flasks) according to the manufacturer's instructions;
- Apply the selected resin cement with a spatula in the root part of the post-and-core and/or in the root canal preparation;
- Place the structure in the root canal, wait for the polymerization and remove the excess of resin cement.

ⓘ ***IMPORTANT:** It is advisable to apply a layer of a flow adhesive resin on the post-and-core for its impermeabilization.*

B. Cementation with zinc phosphate

- Place it in the root to check the fit. If adjustments are required, use diamond points;
- ⓘ ***IMPORTANT:** Do not use scissors or pliers. They mash the fibers and damage the structure.*
- Clean the post-and-core with alcohol and dry it with air;
- Apply the zinc phosphate cement with a spatula in the root part of the post-and-core and/or in the root canal preparation;
- Place the structure in the root canal and keep it under pressure until the final setting time (according to the cement manufacturer);
- Remove the excess.
- ⓘ ***IMPORTANT:** It is advisable to apply a layer of a flow adhesive resin on the post-and-core for its impermeabilization.*

ADVANTAGES OF FIBER CAD POST & CORE

Dentist - Chairside System

- Esthetics: preparation of metal-free prostheses without requiring opacification of the core;
- Strength: withstands mechanical forces near 1000 MPa – 3 times greater than average maximum chewing loads;
- Retention: anatomical fit in root canal promotes high adhesion between post-and-core and root canal;
- Safety: modulus of elasticity similar to dentin´s minimizes risk of

- root fracture;
- Technical Simplicity;
- Same process of root canal preparation, similar to cast metal post technique;
- Easy cementation procedures with adhesive or zinc phosphate cements;
- Easy adjustments if compared to cast metal posts.

Dental Technician - Laboratory System

- Feasibility of CAD-CAM procedure greater than casting process;
- Excellent cost/benefit ratio if compared to cast metal posts;
- Addition of a differentiated and innovative service to the laboratory portfolio.

ESPAÑOL

DEFINICIÓN

El FIBER CAD Post & Core es un compuesto de fibras de vidrio y resina epóxi en el formato de bloques para el sistema chairside y blanks (discos) para el sistema dental laboratory.

INDICACIONES

Fabricación de núcleos anatómicos y estéticos en fibras de vidrio por el sistema CAD CAM.

COMPOSICIÓN

75-80 % Fibras de Vidrio y 20-25% Resina Epoxi.

ADVERTENCIAS

- No use en pacientes que son sensibles a los componentes de la fórmula;
- Producto de uso exclusivo del Técnico en Prótesis Dental y Odontólogo;

ⓘ ***IMPORTANTE:** Las informaciones contenidas en este prospecto son resultados de los estudios científicos, clínicos y de laboratorios. El éxito de los procedimientos depende del diagnóstico y la técnica operatoria rigurosa.*

PRECAUCIONES

- Use máscara y lentes de protección durante la maquinación del material, así como durante los ajustes finales de la pieza obtenida;
- Realice los ajustes de la pieza con fresas, no use tijeras o alicates;
- Recomendase que el Odontólogo haga la impermeabilización del muñon con resina fluida después de los ajustes y cementación.

ⓘ ***IMPORTANTE:** Las informaciones contenidas en este prospecto son resultados de los estudios científicos, clínicos y de laboratorios. El éxito de los procedimientos depende del diagnóstico y la técnica operatoria rigurosa.*

ALMACENAMIENTO

Conservar a la temperatura ambiente entre 19 y 23°C y lejos de la luz solar.

INFORMACIONES TÉCNICAS

- Densidad:.....2,15 g/cm³
- Dureza Brinell:.....12 – 14 Kg/mm²
- Resistencia a la flexión:.....1100 MPa
- Módulo de elasticidad:.....25 GPa
- Coefficiente de expansión térmica (20 - 700 °C):.....10 x 10⁻⁶ °C⁻¹
- Diámetro medio de las fibras:.....33µm

TÉCNICA DE USO

LABORATORIO

- Haga el escaneo de preparación de la raíz en la boca o del patrón del perno obtenido usando cera o resina;
- Posicione el FIBER CAD Post & Core en el equipo de fresado de acuerdo con los parámetros definidos por el fabricante;
- Haga el fresado de la pieza usando fresas de carburo de tungsteno (carbide);
- Retire el FIBER CAD Post & Core del equipo, retire la pieza fresada y haga los ajustes usando fresas diamantadas.

CLÍNICO

A. Cementación Adhesiva

Preparación del Núcleo

- Posicione el perno para chequear su adaptación. Si es necesario haga los ajustes, usando fresas diamantadas;
- ⓘ ***IMPORTANTE:** No use tijeras o alicates, porque el macerado de las fibras altera las propiedades mecánicas del perno;*
- Limpie el perno con alcohol y seque con chorros de aire;
- Aplique una capa de silano y dejalo secar por 1 min;
- Aplique el adhesivo químico sobre la parte radicular del perno;

Cementación

- Lave el canal con chorros de agua y seque con aire y con puntas de papel absorbente. Irrigación con suero fisiológico y aspirar, los dos procedimientos com Endo Tips Angelus y seque com puntas de papel;
- Aplique el sistema adhesivo de cuarta o sexta generación (frascos separados) según las instrucciones del fabricante;
- Mezclé el cemento resinoso seleccionado y aplique en la parte radicular del perno y/o en el conducto;
- Posicione el núcleo en el conducto, aguarde la polimerización completa y retire los excesos.

ⓘ ***Recomendase aplicar una capa de resina adhesiva fluida sobre el muñon para hacer la impermeabilización.***

B. Cementación con fosfato de zinc

- Posicione el perno para chequear su adaptación. Si es necesario haga los ajustes, usando puntas diamantadas;
- ⓘ ***IMPORTANTE:** No use tijeras o alicates, porque el macerado de las fibras altera las propiedades mecánicas del perno.*
- Limpie el perno con alcohol y seque con chorros de aire;
- Mezclé el fofato de zinc seleccionado y aplique en el conducto y/o sobre la parte radicular del perno;
- Posicione el perno en el conducto manteniéndolo bajo presión; aguarde el tiempo indicado por el fabricante del cemento de fosfato de zinc;
- Retire los excesos del cemento;

- Recomendase aplicar una capa de resina adhesiva fluida sobre el muñon para hacer la impermeabilización.

ⓘ ***Recomendase aplicar una capa de resina adhesiva flow sobre el núcleo para hacer la impermeabilización.***

VENTAJAS DEL FIBER CAD POST & CORE

Odontólogo – Sistema Chairside

- Estética: confección del prótesis metal-free sin necesidad de opacificación del perno;
- Resistencia: soporta fuerzas mecánicas cerca de 1.000 Mpascal, es decir, 3 veces más que la carga máxima de masticación;
- Retención: posición anatómica en el conducto asegurando una alta adhesión del perno;
- Seguridad: módulo de elasticidad similar a la dentina que disminuye los riesgos de fractura de la raíz;
- Simplicidad Técnica;
- Proceso de fabricación universal, similar al núcleo colado fundido;
- Cementación facilitada debido al uso de cementos resinosos o fosfato de zinc;
- Facilidad en el ajuste, muy superior al núcleo colado fundido.

Técnico en Prótesis – Sistema Dental Laboratory

- Practicidad en el proceso de fabricación por CAD-CAM muy superior al proceso de fundición;
- Alto custo/beneficio con relación al núcleo colado fundido;
- Inclusión de un servicio diferente e innovador en la cartera del laboratorio.

PORTUGUÊS

DEFINIÇÃO

O FIBER CAD Post & Core é um composto de fibras de vidro e resina epóxi nos formatos de blocos para uso 'chairside' e em discos para uso laboratorial.

INDICAÇÕES

Confecção de núcleos anatômicos e estéticos em fibras de vidro pelo sistema CAD CAM.

COMPOSIÇÃO

75-80% Fibras de Vidro e 20-25% Resina Epóxi.

ADVERTÊNCIAS

- Não utilize em pacientes com relatada sensibilidade aos componentes da fórmula;
- Produto de uso exclusivo do Técnico em Prótese Dentária e Cirurgião-Dentista;

ⓘ ***IMPORTANTE:** As informações contidas nesta bula são embasadas em estudos clínicos e laboratoriais. O sucesso do procedimento depende do diagnóstico correto e técnica operatória criteriosa.*

PRECAUÇÕES

- Utilize máscara e óculos de proteção na usinagem do material assim como durante os ajustes finais da peça obtida;
- Realizar os ajustes da peça com brocas, não utilize tesoura ou alicate;
- Recomenda-se a impermeabilização da peça pelo Cirurgião-Dentista com resina flow após ajustes e cimentação.

ⓘ ***IMPORTANTE:** As informações contidas nesta bula são embasadas em estudos clínicos e laboratoriais. O sucesso do procedimento depende do diagnóstico correto e técnica operatória criteriosa.*

ARMAZENAMENTO

Manter em temperatura ambiente entre 19 a 23 graus Celsius e ao abrigo da luz.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

- Densidade:.....2,15 g/cm³
- Dureza Brinell:.....12 – 14 Kg/mm²
- Resistência à flexão:.....1100 MPa
- Módulo de elasticidade:.....25 GPa
- Coefficiente de expansão térmica (20 - 700 °C):.....10 x 10⁻⁶ °C⁻¹
- Diâmetro médio das fibras:.....33µm

TÉCNICA DE USO

LABORATORIAL

- Faça o escaneamento do preparo da raiz na boca ou do núcleo dental obtido por cera ou resina;
- Posicione o FIBER CAD Post & Core no equipamento de usinagem acordo com os parâmetros definidos pelo fabricante;
- Faça a usinagem da peça utilizando brocas de carbeto de tungstênio (carbide);
- Retire o FIBER CAD Post & Core do equipamento, remova a peça usinada e faça os ajustes utilizando brocas diamantadas.

CLÍNICO

A. Cimentação Adesiva

Preparo do Núcleo

- Posicione o núcleo para verificar sua adaptação. Se necessário ajustes, faça-o com brocas diamantadas;
- ⓘ ***Não utilize tesoura ou alicates, pois a maceração das fibras altera as propriedades mecânicas do pino;***
- Limpe o núcleo com álcool e seque com jatos de ar;
- Aplique uma camada de silano e deixe secar por 1 min;
- Aplique o adesivo químico sobre a parte radicular do núcleo;

Cimentação

- Lave o canal com jatos de água e seque com ar e pontas de papel absorbente. Lavar irrigando com soro fisiológico e aspirar, ambos procedimentos com Endo Tips Angelus e seque com pontas de papel;
- Aplique o sistema adesivo de quarta ou sexta geração (frascos separados) segundo instruções do fabricante;
- Espatule o cimento resinoso selecionado e aplique na parte radicular do núcleo e/ou no conduto;
- Posicione o núcleo no conduto, aguarde a polimerização e remova excessos.

① *Recomenda-se aplicar uma camada de resina adesiva flow sobre o núcleo para sua impermeabilização.*

B. Cimentação com fosfato de zinco

1. Posicione o núcleo para verificar sua adaptação. Se necessário ajustes, faça-o com pontas diamantadas;
- ① *Não utilize tesoura ou alicates, pois a maceração das fibras altera as propriedades mecânicas do pino.*
2. Limpe o núcleo com álcool e seque com jatos de ar;
3. Espatule o fosfato de Zinco e aplique no conduto e/ou sobre a parte radicular do núcleo;
4. Posicione o núcleo no conduto mantendo-o sob pressão; aguarde o tempo indicado pelo fabricante do cimento de fosfato de zinco;
5. Remova os excessos.

① *Recomenda-se aplicar uma camada de resina adesiva flow sobre o núcleo para sua impermeabilização*

VANTAGENS DO FIBER CAD POST & CORE

Cirurgião-Dentista - Sistema Chairside

1. Estética: confecção de próteses metal-free sem necessidade de opacificação do núcleo;
2. Resistência: suporta forças mecânicas próximas a 1.000 Mpascal, ou seja, 3 vezes superiores à carga máxima de mastigação;
3. Retentividade: posicionamento anatômico no conduto garante alta adesão do núcleo;
4. Segurança: módulo de elasticidade similar à dentina que minimiza riscos de fratura da raiz;
5. Simplicidade Técnica;
6. Processo de confecção universal, similar ao núcleo metálico fundido;
7. Cimentação facilitada com utilização de cimentos adesivos ou fosfato de zinco;
8. Ajustes de fácil realização, muito superior ao núcleo metálico fundido.

Técnico em Prótese - Sistema Dental Laboratory

1. Praticidade de processo de confecção via CAD-CAM superior ao processo de fundição;
2. Maior custo-benefício em relação ao núcleo metálico fundido;
3. Inclusão de um serviço.

日本

定義

ファイバーキヤドポスト&コア (FIBER CAD Post & Core)は「チェアサイド」で使用されるブロック形状及び「ラボサイド」で使用されるディスク形状のガラスファイバーとエポキシ樹脂のコンポジット品です。

使用目的

CAD CAM システムによるガラスファイバー製解剖学的及び審美的コアの作成。

合成

ガラスファイバー 75~80%、エポキシ樹脂 20~25%

勸告

1. 構成要素に敏感と報告されている患者には仕様しない事。
 2. 歯科技工士及び歯科医のみが専用的に使用する製品。
- ① **重要:** 本説明書にある情報は臨床及び研究室の研究に基づいた物である。治療の成功は正しい診断と慎重な手術技術に依存します

注意

1. 材料の加工及び得られた最終品の調整の際は必ずマスク及び保護眼鏡を着用してください。
 2. 最終品の調整は必ず歯科ドリルのみで行ってください。ハサミ、ペンチ等は絶対に使わないでください。
 3. 最終品の調整及びセメントイング後、歯科医によるFLOW接着樹脂を使用して防水措置を行う事を推奨します。
- ① **重要:** 本説明書にある情報は臨床及び研究室の研究に基づいた物である。治療の成功は正しい診断と慎重な手術技術に依存します。

保管

日射の当たらない19~23℃の場所へ保管する。

技術情報

- 密度.....2,15 g/cm³
- ブリネル硬さ.....12 - 14 Kg/mm²
- 曲げ強度.....1100 MPa
- 弾性係数.....25 GPa
- 熱膨張係数 (20 - 700 °C):.....10 x 10⁻⁶ °C⁻¹
- 繊維の平均直径.....33µm

使用技術

準備室

1. 歯根の準備スキャンを口内或はワックス或は樹脂にて得た歯科コアで行う。
2. ファイバーキヤドポスト&コアを加工装置にメーカー設定のパラメータ範囲にセットする。
3. タングステンカーバイド (カーバイド) 製の歯科ドリルを使用して製品を加工する。
4. 加工装置からファイバーキヤドポスト&コアを取り出し、加工品を抜き、ダイヤモンド歯科ドリルを使って必要な調整をする。

臨床

A. 接着セメントイング

コアの準備

1. コアをセットし、完全に収まるか確認する。必要に応じてダイヤモンド歯科ドリルを使い調整する。
- ① **重要:** ハサミ或はペンチ等は絶対に使わない事。ファイバーを押し潰し、ピンの機械的特性を変える危険あり。
2. コアをアルコールで清掃し、圧縮エアで乾燥する。
3. シランを一層塗布し、一分間乾燥する。
4. コアの根元部分に化学接着剤を塗布する

セメントイング

1. 根間を水ジェットで洗い、エア及び吸収紙の先で水分を拭き取る。生理食塩水を注いで洗い流し、吸引します。両方の手順はEndo Tips Angelusを使用して行い、吸収紙の先で水分を拭き取る。
2. 第4世代又は第6世代の接着システムをメーカーの取扱説明書の通り塗布する (別々プラスコ)。
3. 選別したレジン性セメンをへらでこね、コアの根元部分又は空洞を詰める。
4. コアを空洞合わせ、重合反応が終わるのを待ち、余分な物を除去する。

① 防水効果を得る為、FLOW接着樹脂をコアに一層塗布する。

B. リン酸亜鉛にてセメントイング

1. コアをセッティングし、適応性を確認する。必要に応じて、ダイヤモンドチップを使用して調整する。
- ① **重要:** ハサミ或はペンチ等は絶対に使わない事。ファイバーを押し潰し、ピンの機械的特性を変える危険あり。
2. コアをアルコールで清掃し、圧縮エアで乾燥する。
3. リン酸亜鉛をへらでこね、コアの空洞及び・又は根元部分を詰める。
4. コアを空洞に合わせ、リン酸亜鉛セメンのメーカーが指定した時間抑えたまま維持する。
5. 余分な物を除去する。

① 防水効果を得る為、FLOW接着樹脂をコアに一層塗布する。

ファイバーキヤドポスト&コアの利点

歯科医-チェアサイドシステム

1. 審美的: コアの不透明化不要のメタルフリーの義歯の作成;
2. 強度: 約に近い1.000 Mpascalの機械的力に耐える、かみ砕く力の3倍以上の負荷強度。
3. 保持性: 空洞への解剖学的位置決めはコアの高度な接着性を確保する。
4. 安全性: 象牙質同様の弾性係数が有る事は歯根の破断を最小限におさえる。
5. 技術的シンプル化
6. 溶解金属コアに似た汎用作成方法。
7. 接着セメン或はリン酸亜鉛を使用した簡易セメントイング。
8. 溶解金属コアより優れた簡単に実施可能な調整方法。

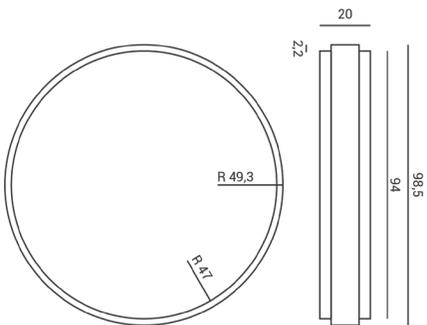
歯科技工士-ラボサイドシステム

1. 鑄造方式より優れたCAD-CAMにて実用的作成プロセス。
2. 鑄造方式と比較して最も高い費用便益。
3. 義歯作成工場の差別化サービス提供の導入及びポートフォリオのイノベーション。

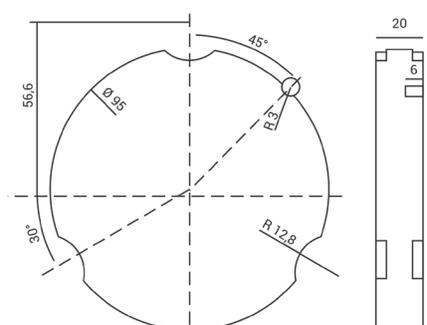
PRESENTATION | PRESENTACIÓN | APRESENTAÇÃO | プレゼンテーション

- Validity Term: 5 years;
- Plazo de Validad: 5 años;
- Prazo de Validade: 5 anos;
- 寿命: 5年間。

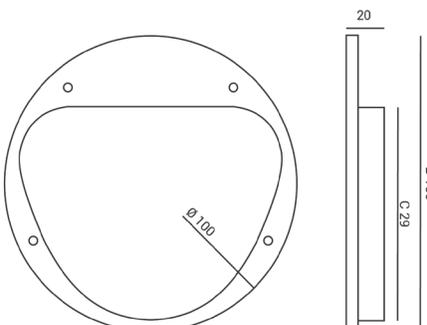
FCW (mm)



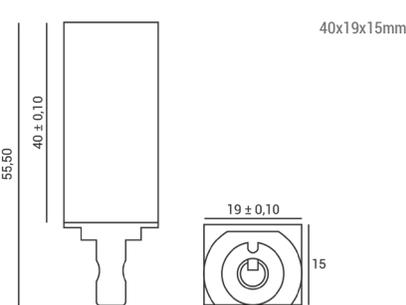
FCZ (mm)



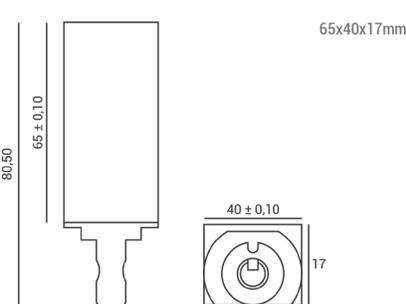
FCA (mm)



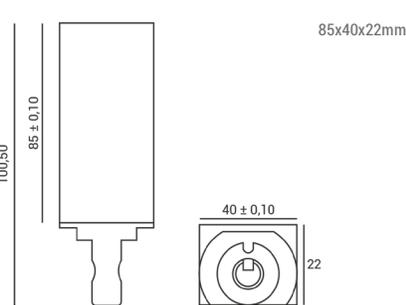
FCS (mm)



FCS (mm)



FCS (mm)



ANVISA: 10349450090.

RX ONLY



0843

For the digital instructions, please access this QR code.



Symbology | Simbología | Simbologia

| | |
|--|--|
| | For care, see accompanying documents. Cuidado, consultar documentos adjuntos. Cuidado, consultar documentos acompanhantes. |
| | Keep under shelter of the sun. Mantener al abrigo del sol. Manter ao abrigo do sol. |
| | Disposable product. Producto de uso único. Produto de uso único. |
| | Keep dry. Mantener seco. Manter seco. |

10503863 - 0225092017

Technical contact | Responsable técnico | Responsável técnico: Sônia M. Alcântara - CR0-PR 4536. **OBELIS S.A** Bd. General Wahis 53 - 1030 Brussels - Belgium. **Angelus Indústria de Produtos Odontológicos S/A** CNPJ 00.257.992/0001-37 - I.E. 60128439-15. Rua Waldir Landgraf, 101 - Bairro Lindóia - CEP 86031-218 - Londrina - PR - Brasil. **CUSTOMER SERVICE | ATENCIÓN AL CONSUMIDOR | ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR:** +55 (43) 2101-3200 | 0800 727 3201 (Brasil) | sac@angelus.ind.br | www.angelus.ind.br

ATTENTION: This product must be used according to the instructions described in this manual. The manufacturer is not responsible for failure or damage caused by incorrect handling or use.

ATENCIÓN: Este producto debe ser usado de acuerdo con las instrucciones de este manual. El fabricante no es responsable por fallas o daños causados por la utilización incorrecta de este producto, o por su utilización en situaciones que no estén de acuerdo con este manual.

ATENÇÃO: Este produto deve ser usado de acordo com as instruções deste manual. O fabricante não é responsável por falhas ou danos causados pela utilização incorreta deste produto ou pela sua utilização em situações de não conformidade com este manual.